



## A Juhos-ügy vádlottainak további fogvatartását rendelte el a iemesvári törvényszék

(Timisoara-Temesvár, április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A temesvári törvényszék Miclea Lambrinó tanácsa tegnap megtartott tárgyalás után ma délben egy órakor hirdette ki a Juhos-ügyben a konfirmációs ítéletet. Ezek szerint a vádlottak, özv. Juhosné, dr. Varjasi Alajos, Cinea volt igazságügyi miniszteri felügyelő továbbra is fogva maradnak, miután szabadlábra helyezésük esetén tartani kell attól, hogy a

vizsgálatot, ismerve nagy befolyásukat, hátráltatják. A fogvatartási ítélet Temesváron nagy feltűnést keltett, mert remélhető volt, hogy legalább Juhosné szabadlábra helyezik. A vádlottak fogvatartása ellen, dr. Cioban Pamfil ügyvéd, országgyűlési képviselő, a vádlottak védője felebbezést nyújtott be, ezt a tábla néhány napon belül tárgyalni is fogja.

## Sikeretlen merénylet a Kassa-Oderbergi gyorsvonat ellen

(Kassa, április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A tegnap reggel Oderbergből Kassa felé induló gyorsvonat utasait majdnem súlyos szerencsétlenség érte.

Ösmeretlen tettes nem messze Turánytól egy vasdarabot tett a sínekre, s ha Sedlaeck pályáor idejekorán észre nem veszi s el nem távolítja a vasakadályt, súlyos vasuti katasztrófa történhetett volna. A vasdarab, amit a sínekre tettek, az állomásról tünt el, s ha a mozdonyvezető észre is vette volna, a nagy menetsebesség miatt már nem tudta volna a mozdonyt lefékezni s megismétlődhetett volna az a halálos leiferdi katasztrófa, ahol számos emberélet esett áldozatul. A leiferdi eset tetteseit el is ítélte a törvényszék életfogytiglani fegyhárra.

A turányi csendőrség széleskörű nyomozást indított meg a tettes kiderítésére.

## Alfonz spanyol király pyrrhusi győzelmet aratott diszrektorra való választásával

De facto megválasztották ugyan, valójában azonban a többség ellene foglalt állást, mert hatvanan nem szavaztak

Madrid, április 30. Oriási botrány tartja izgalomban Madrid tudományos és művészeti világát, amely amilyen szenzációs, ép olyan érdekes is. A botrány abból az alkalomból tört ki, hogy Alfonz spanyol királyt a spanyol egyetemek diszrektorává választották meg. A választás céljából összehívott egyetemi tanács előtt több kiváló egyetemi tanár gunyos szavakkal vázolta a spanyol király „tudományos” érdemeit. A beszédek közben több erélyes rendutasítás hangzott el, amely után nagy izgalom közepette megkezdődött a titkos szavazás.

A szavazati eredmények összehámlálásánál kitént, hogy negyvenen a király mellett, 11-en

pedig ellene szavaztak,

hatvanan azonban tartózkodtak a szavazástól,

ami tulajdonképpen azt jelenti, hogy ez a 60 professzor a király rektorsága ellen foglalt állást.

A szavazás eredménye után, annak ellenére, hogy a királyt tulajdonképpen megválasztották, valószínűtlennek tartják, hogy Alfonz király elfogadja a diszrektorságot, mert nagyon is bánatná önértétét, hogy olyan tisztséget fogadjon el, amelynek jogosultságát nyílt támadások és a támadásoknál is súlyosabb természetű passzív magatartások vonták kétségbe.

## Felrobbantották a Missziszipi gátjait

New-Orleansi azért nem mentették meg. Egész országok viz alatt

Newyork, április 30. A Missziszipi körüli árterületen napról-napra érik egymást a katasztrófák. A kormány rendkívüli intézkedéseket léptetett életbe, mert a veszélyeztetett vidékeken minden rend felbomlott. Roham-csapatokat vezényeltek ki a rablók ellen, akik a pánikot a legvakmerőbb fosztogatásra használják ki. Hoover diktátorra, aki motorosolnakján járja állandóan az előntött területeket, ismeretlen tettesek több ízben rálöttek.

New-Orleansban fegyveres öjrjáratok kiürítették azokat a területeket, amelyeket a Missziszipi árja minden valószínűség szerint el fog önteni. A bekerített területeket teljesen elzárták a forgalomtól. A katonai kordont csak azok léphetik át, akiknek erre a katonai hatóságoktól engedélyük van.

Sipson kormányzó a veszélyeztetett vidékeken proklamációt bocsátott ki, amelyben közli, hogy Podyras közelében kénytelen lesz felrobbantani a Missziszipi-gátat. Ezzel elejét veszik annak, hogy New-Orleans viz alá kerüljön. A lakosság hevesen tiltakozott a terv ellen, mert az áradás évekre tönkretelheti földjeiket.

New-Orleansban ostromállapotot hirdettek.

A környék lakossága nemzetőrséget szervezett meg és fegyveresen áll a robbantásra kiküldött műszaki katonák ellen.

A felrobbantásra újabb katonaságot kellett kivezényelni a parasztok ellen. A robbantás azonban New-Orleans városát még nem érintette meg. A robbantás után 100.000 hektár föld azonnal viz alá került. Arkanzas városában 2000 embert valóságos elzárt az árvíz a külvilágtól.

Az Arkanzas-folyam mellett a hullámok a gátakat egymásután szakították fel. Legveszedelmesebb a gátszakadás Yazzo városnál, ahol a víztömeg 15.000 hektár területet árasztott el, valamint Seidell és Montoeze városoknál. Azzal, hogy a Podyras-gátat felrobbantották, a Missziszipi ellenkező partján 5000 embert ütöttek el birtokáról. Ezen a helyen az ár az utóbbi órák alatt az expreszvonat sebességével száguldova előre, 450.000 holdat öntött el, kétfélmillió dollár értékű veteményt semmisítve meg.

Az árvízvárosultak javára a kormány nagy összegeket folyósított. Minthogy majdnem minden földbirtokos biztosítva volt vízkár ellen, valószínű, hogy a lakosság a válságot rövidesen kiheveri.

Urania Mozdó Select Mozdó Közkívánatra még egy napig — Monopol Erofilm	Rudolf Valentino a felejthetetlen emlékü művész és Bánky Vilma	A sejk fia megható keleti drámában. Műsoron kívül: Upiajour- nal No 9. világujd. lagja.
Hétfői kezdettel	Dunakeringő	Főszerepben Harry Liedtke és Lya Maar

# Szabó Jenő

divat-különlegességek  
nagyáruházába - Cluj,  
Cal. Reg. Ferdinand 5.



Legujabb angol, francia

## tavaszi divat-

különlegességek.  
kabát- és kosztüm-

## kelmék,

kosztüm-, ruha-, kabát-

## selymek

a legnagyobb választékban raktárra

## érkeztek!

Telefon 4-79 Telefon

Moszk  
nács ülés  
ki. A tan  
intézkedé  
leg. Az ü  
Vorolizoi  
kongressz  
ták, hogy  
készültsé  
Ezzel  
arra, hog

A k  
14 e

Megol  
200 e

(Cluj-  
tudósítój  
város kép  
életbevág  
tűzve, a  
tanácstag  
óra után  
polgárme  
hosszas v  
körüli. Dr  
dr. Kerté  
kifogósol  
tulságosa  
hűen az  
Már p  
— Kolor  
ülések en  
reték köz  
vaslatár.  
írói alkal  
nek magy

A jegy  
közgyűlés  
ros villam  
ajánlata t  
ülésen má  
vasásban  
lat fölötti  
Flaviu La

az elle

A nyila  
sok kij  
ajánlata  
tartása

miután ily  
leg pályáz  
nek is alk  
Az inv  
tanácsosok  
rendről va

Vita is  
József szó  
vazson le  
azonban n  
és felemlit  
feltételek  
villanyosán  
cióban has  
miután az  
ellenzéki t  
kijelentik,  
lamentáris.

A kis i  
tárgyalásár

Tava

## Kinevezték háboru esetére az orosz haderők parancsnokait

Kamenev lett az összhaderők parancsnoka

Moszkva, április 30. A forradalmi haditanács üléséről ma érdekes részletek szivárogtak ki. A tanács, mint röviden jelentették, fontos intézkedéseket tett az orosz hadsereget illetően. Az ülés elején támadások hangzottak el Voroliszof hadügyi népbiztos ellen a szovjet-kongresszuson tett kijelentése miatt. Azzal vádolták, hogy tul őszintén tárta fel az orosz hadikészültség gyöngéit.

Ezzel szemben a kongresszuson hivatkozott arra, hogy Oroszország teljesen felkészült a há-

boru eshetőségeire. A haditanács ezután fontos határozatokat hozott háboru esetére.

A kiszivárgott hírek szerint a kongresszus kinevezte az egyes hadseregek parancsnokait. Az összhaderők parancsnoka Kamenev lett, a keleti harctéren Tubacsevski kapta meg a vezényletet, a délkeleti fronton a lovasság főparancsnoka Budjeni lett, ugyanitt az összhaderők parancsnokává Gutovot nevezték ki, a távolkeleti fronton Lascevicot bízták meg a vezényletével.

## A kolozsvári városi tanács 28 szavazattal 14 ellenében elfogadta az Erdélyi Szénbánya Rt. ajánlatát

Megoldást nyert Kolozsvár villannyal való ellátásának kérdése. A közgyűlés 200 ezer lej szavazattal meg a naszdói tűzkárosultak részére. Felemelék a villany- és vízdíját

(Cluj-Kolozsvár, április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Annak ellenére, hogy Kolozsvár város képviselőtestületének ma délelőtti ülésére életbevágóan fontos kérdések voltak tárgyalásra tűzve, a délelőtti 9 órára jelzett közgyűlést a tanácsstagok késedelmeskedése miatt csak 10 óra után néhány perccel nyithatta meg Osvada polgármester. A jegyzőkönyv felolvasása után hosszas vita keletkezett annak megfogalmazása körül. Dr. Ghilezan és az ellenzéki tanácsosok: dr. Kertész Jenő, dr. Lucian, dr. Socol Aurél kifogásolták azt, hogy a jegyzőkönyv túlságosan száraz és nem tükrözi vissza hűen az ülések lefolyását.

Már pedig — mondotta Serban tanácsos — Kolozsvár Erdélynek fővárosa és a tanács-ülések emellegre kiemelkednek a lokális keretek közül. Végül dr. Ghilezan tanácsos javaslatára — mondotta a tanács, hogy két gyorsíró alkalmaz az ülésekre, akik közül az egyiknek magyarul is kell tudni.

### Az Erdélyi Bánya ajánlata

A jegyzőkönyvvita lezárása után áttért a közgyűlés az Erdélyi Szénbánya Rt.-nak a város villamosítással való ellátására beadott ajánlata tárgyalására. Az ajánlatot az elmúlt ülésen már ismertettük és az ma második olvasásban került a tanács elé. Mielőtt az ajánlat fölötti vitára kerülhetett volna sor, dr. Flaviu Laurentiu tanácsos emelkedett szólásra és

az ellenzéki tanácsosok nevében egy deklarációt olvasott fel.

A nyilatkozatban az ellenzéki tanácsosok kijelentik, hogy az Erdélyi Bánya ajánlatát nem a törvényes formák betartása mellett tüzte a polgármester napirendre,

miután ilyen nagyfontosságú kérdésben előzőleg pályázat hirdetendő meg, hogy több cégnek is alkalmat adjanak ajánlat tételére. Az invokált kifogások alapján az ellenzéki tanácsosok kéri az ajánlat tárgyalásának napirendről való levételét.

### Az „ominózus“ ajánlat

Vita indul meg, amelynek során dr. Fischer József szólal fel és kéri a tanácsot, hogy szavazzon le a kérdés fölött. Osvada polgármester azonban nem bocsátja szavazás alá a kérdést és felel, hogy Bukarest városa is hasonló feltételek mellett kötött szerződést 1923-ban villanyosáram szállítására. Ellenben a deklarációban használt „ominózus“ kifejezésért, miután az imparlamentáris, rendreutasítja az ellenzéki tanácsosokat. Az ellenzéki tanácsosok kijelentik, hogy az „ominózus“ szó nem imparlamentáris, de a kifejezést visszavonják.

### A vízművek adminisztrálása

A kis intermezzo után áttérnek az ajánlat tárgyalására. Dr. Victor Stanciu polgármester-

helyettes referálja a kérdést, kijelenti, hogy az ajánlat egyedül alkalmas a város villannyal való ellátásának problémáját megoldani, ezért elfogadásra ajánlja. Kijelenti, hogy a város üzemeit nem a legnagyobb gondossággal adminisztrálják. Felsorol két esetet a vízművek kezeléséből, ahol a város lakosságát, a várost súlyos anyagi károsodások érik, mert a vízművek igazgatósága egyizben 5000, más alkalommal 9000 lej kiutalását tagadta meg bizonyos reparálások elvégzésére.

A referens után dr. Lucian, majd dr. Socol Aurél hosszabb expozékban kritizálják az ajánlatot. Rámutatnak arra, hogy adott körülmények között a városnak most mintegy 2 és fél, három lejbe kerül az áram kilovattjának előállítására, míg az ajánlat értelmében 5 lej kellene kilovattként fizetni. Dr. Socol azonkívül sem tartja praktikusnak a turbinák használatát. Osvada polgármester közli, hogy a felsorolt adatok nem felelnek meg a valóságnak.

Ezután a vita folytatását délutánra halasztják.

### Viharos tanácskozások a délutáni ülés előtt

Az ülés folytatása délután három órára volt kitűzve, a közgyűlés azonban ennek ellenére is csak este háromnegyed hat órakor vehette kezdetét. Az ülés megnyitása előtt ugyanis a polgármester szobájában bizalmas megbeszélés volt a néppárt helyi tagozatának vezetői és a magyarpárti községi tanácsosok között. A közgyűlés napirendjére volt tűzve ugyanis a villany- és vízáruk felemelésének kérdése s

a magyarpárti városatyák a pártköz-pont intervenciójára s a magyar sajtó kampányának hatása alatt az emelések keresztülvitele ellen foglaltak állást.

Ilyenformán a magyarpárti tanácsosok szavazatai nélkül az emelés nem lett volna keresztülvihető.

Két és háromnegyed óráig tartó szenvedélyes vita után végül — miután Prie Octavian kamarai alelnök és Calutiu dr. prefektus a magyar párt és néppárt közötti paktum következményeire hivatkoztak — a magyarpárti tanácsosok hozzájárultak az emelés megszavazásához azzal a feltétellel, hogy a felemelt villany- és vízdíjak behajtását mindaddig felfüggesztik, amíg egy utólag kiküldendő bizottság az emelés módozatait át nem tanulmányozza.

Ezután kezdődött meg a közgyűlés, melynek napirendjén az Erdélyi Szénbánya Rt. ajánlata feletti vita folytatása volt.

### Dr. Fischer József áthidaló javaslata

Dr. Fischer József emelkedett szólásra és az Erdélyi Szénbánya által tett eredeti javaslathoz több módosítást proponált. A módosítások egyik lényeges része az volna, hogy a város elfogadja a Szénbánya Rt. ajánlatát, viszont a

**Jacobus**  
kelmefesték  
gyapjú felgyapjú gyapjú  
selgem felselgem kelmek  
festésére  
Vezérképviselő Romániában  
IS KOFFLER & CO  
Bucarest, Oruz N°5

Szénbánya Rt. átveszi a két Diesel-motort, amelyeket a városi tanács az elmúlt évben rendelkezésvétele, éppen azért, hogy a momentáni áramszükségleten segítsen. A másik lényegesebb módosítás szerint az ajánlattevő cég kötelezi magát, hogy

ugy az általa megkonstruálandó villamostelepet, mint a két Diesel-motort a szerződés lejártával minden ellenszolgáltatás nélkül átengedi a városnak.

Ugyancsak javasolta Fischer József dr., hogy a közgyűlés bizottságot delegáljon, amely bizottság közli az ajánlattevő cég jelenlevő képviselőjével a javasolt módosításokat s azoknak elfogadása esetén döntsön a városi tanács az ajánlat sorsa felett.

Fischer József dr. javaslatát a közgyűlés elfogadta és egy négytagú bizottságot delegált a tárgyalásokra, amelynek tagjai dr. Socol Aurél, dr. Victor Stanciu polgármesterhelyettes, dr. Fischer József és Bratu tanár lettek. Pélórai tárgyalás után a bizottságnak sikerült az ajánlattevő cég képviselőivel, Grigore Manoilu és Molnar Jakab vezérigazgatókkal megállapodásra jutni. A megegyezés értelmében dr. Victor Stanciu referens megegyeszer felolvasta az Erdélyi Szénbánya Rt. ajánlatát, az elfogadott módosításokkal.

### A tanács elfogadja a Szénbánya javaslatait

Dr. Lucian, dr. Porutiu, dr. Kertész, dr. Fischer, Schwartz Jakob és dr. Socol felszólalásai után dr. Ghilezan javaslatára Osvada polgármester szavazásra teszi fel a kérdést.

A névszerinti szavazás alkalmával 28 tanácsos az ajánlat elfogadása, 14 tanácsos az ajánlat visszautasítása ellen szavazott.

Két tanácsos tartózkodott a szavazástól. A néppárti, magyarpárti és zsidó tanácsosok az ajánlat mellett, a nemzeti párti és a szocialista tanácsosok az ajánlat ellen szavaztak.

A szavazás értelmében Osvada polgármester az Erdélyi Szénbánya Rt. ajánlatát elfogadottnak jelentette ki,

majd a szerződés megkötésére a közgyűlés bizottságot delegált, amelynek tagjai dr. Socol Aurél, dr. Fischer József, dr. Victor Stanciu polgármester-helyettes, Suceava és Munteanu mérnökök.

### A villany- és vízdíj vitája

A közgyűlés ezután megkezdte a költségvetés vitáját, melyet tudvalevőleg a minisztérium helyesbítés végett visszaadott. A villanyárak felemelésének kérdésében, dr. Kertész és dr. Lucian tiltakozó felszólalása után, a közgyűlés úgy határozott, hogy a villany árát mintegy 50 százalékkal felemeli. A vízdíjak kérdésében dr. Fischer József tiltakozik a felemelés ellen, amely után a közgyűlés úgy határoz, hogy a pauszát felemeli, de ezzel szemben az óra-vízdíjat 4 lejről 3-50-re szállítja le, dr. Serban felszólalása után, a közgyűlés a telepado leszállítása mellett foglal állást, majd Fischer József javaslatára a naszdói tűzkárosultak segélyezésére 200 ezer lej szavazott meg azzal, hogy ezt raj és felekezeti különbség nélkül osszák szét a károsultak között.

**Tavaszi ruhák olcsó festése, tisztítása megkezdődött CLNK-nél, Cluj**

Telefon

## HUSZADIKSZÁZAD

**BABBIT A CIME** egy többmillió példányszámot elért amerikai regénynek, amelynek rövid foglatát azt képezi, mint lesz valaki izzig végig amerikaiá, illetve: bemutatja, ki az amerikai ember, milyen a természete, mi az életizménye... A regény hallatlan sikere odavezetett, hogy ma már Európában is azok előtt, akiket érdekel az ilyen kérdés s akik elmélkednek még az ilyesmire, a „babbit“ fogalmában foglalódik össze az embernek az a típusa, mely Európában is és Amerikában is a „polgár“ helyére lép.

A „babbit“ kétségtelenül új típus és kétségtelenül Amerika szülötte. A mai százszázalékos európai polgár erre a típusra ugyanazzal a borzongással gondol, mint ahogy egy XVIII. századbeli francia arisztokrata gondolt a francia forradalom-vér és kokárda gőzében a polgárra. S ahogy a XVIII. századbeli arisztokratának megvolt a maga félteni valója a polgárral szemben, — a mai európai polgár s ennek is épp a százszázalékos képviselője, — az intellektuel ugyanígy félti színházát, irodalmát, társaságiélet formáit, általában kultúrnyívóját az amerikai embertípustól, a „babbit“-tól, akinek szintén megvan a maga széles kultur-konglomerátuma: a mozi, a boxolás, a sportok, a jazz s az áruház-civilizáció és találmány-kultúra minden gépi és uniformizáló tényezője. S ahogy a boldogult hajporos arisztokrata az emberiség hanyatlásáról beszélt a polgár tudatos megjelenésekor a történelem és civilizáció mezőnyein, ugyanígy sir ma is a polgár a „babbit“-tel s az amerikai kultúra és civilizáció, Európában egyre hódítóbban fellépő jelenségeivel szemben...

A „babbit“ azután az európai polgár szemében természetesen inkább ijesztő, mint kívánatos lény. Az európai polgár dekorációvá lett individualista hitében és erkölcsiében szánalommal gondol Amerika ez új fiára, kiből lépten-nyomon kicsap a tömegember minden individualista fodorok-bodrokat elégető lángja. Kétségtelen, a „babbit“ uniformizált és sablonos lény. Erkölcsiében, izléseiben, szándékai-ban, áruház-civilizációjában a „babbit“ tényleg mentes minden egyéniségtől. A „babbit“ s ez is kétségtelen, egészen más lény, mint a polgár: szinte olyan, hogy nem is dajkák, de gépek táplálják, szinte nem is bölcsőbe, de szülészeti laboratóriumokba és kiserleti állomásokba születik bele... A „babbit“ iskoláit nem a humanizmus lankadt fényei világítják be, hanem a gyakorlatiasság tiszta acélevegője s zsebeiben nem az európai kultúra papírja csörög, hanem az a kavics roszog, ami a villogó sporttelepeken atletizálás közben belegyűrődött, így azután „babbit“ életizményei is mások, mint az európai polgáré. A „babbit“ életizménye és életvállalkozása abban merül ki, hogy industrializálja a vizeséseket és önmagát; gépiessé teszi a fű növést, de a saját mozgását is. Taylorizálja a munkát, az istentiszteletet és az alkonyi hangulatot. „Babbit“ nem kevesebbre vállalkozik s nem mással tölti az életét, minthogy örökké a saját termelésének és táplálkozásának elosztása foglalkoztatja; a *termelés szabályozása*, — amelyről illik már kijelenteni, hogy a XX. századnak olyan horderejű és jelentőségű szellem-történeti ténye, mint a kereszténység volt első századaink számára, hogy a konstruáló természettudományok a középkor s a reneszánsz kiégése után...

„Babbit“ u. i. egészen pontosan tudja mire törekszik: *fejlett, civilizált életszínvonalat biztosítani az élők számára* s „babbit“ már el is ért annyit, hogy az európai átlagpolgár élete primitív, kényelmetlen, higiénátlan, sőt megalázó egy amerikai átlagmunkáshoz képest. Elérte „babbit“ azt a standardot, melyben a minőség és a mennyiség, a szellem és a szám másképpen sehol meg nem talált formában az ember javára egyesül...

Az európai polgár ludbörzű háttal riadozik „babbit“ fantáziátlannak tartott uniformizált életétől. Fél „babbit“ érzésben, akarásban, gondolkodásban, belső diszpozícióban kollektívabb és emberibb életformájától. Az európai polgár a humanizmus száraz habérkoszorút félti: holott bizonyos, hogy a babérkoszoru a mult, „babbit“ pedig a jövő, illetve egy elkövetkező társadalom körvonalaiából kibontakozó szimpatikus ember. Az európai polgár ijedelme különben is érthető. A polgárnak még min-

dig megvannak a maga homályos, de mégis célra-vezető intuitív megismerései. Az európai polgár érzi, hogy „babbit“ tulajdonképpen a „polgár“ lélek-rokona, minden kommunizmus és szocializmus nélkül s ezért jóval veszélyesebb, miután a börtön nem vonulatható fel vele szemben. A polgár érzi, hogy „babbit“ tulajdonképpen a „kollektív“ ember s ezért azután a polgári álmai nyugtalanok, a kultura pusztulásáról kiabál, és fájdalmasan sir. Holott az idő megállíthatatlan: az alap, melyen a jövő társadalmilag szervezettebb, egységesebb, zártabb, jó közép-szerűen sablonizált élete az u. n. „kollektív“ élet

megvalósul, az az amerikai életizmény, illetve a „babbit“-é. Nem kétséges, hogy ennek az életnek, illetve társadalomformának a tartalmát egy minden oldalról a modern technikai berendezettség igény-lése, tökéletes higiénia s ha tetszik, ha nem tetszik, a civilizáció fogja képezni, miután „babbit“ Dsipke-rózsika infantilis álma körül, hanem egy egészséges ur, aki Ford-kocsin jár, számol, acéllemezekre gondol, hét métert ugrik és szereti a villany-zongorát, nem akar hadat üzeni, kertbe neveli a gyermekeit és szélesen hahotázva, egészségesen nevet, fogsora pedig hófehér... Gaál Gábor.

## Fellázadtak a marokkói dzsebala-förzsek

Felkoncolták a spanyol municiószállító katonákat

London, április 30. A „Daily Telegraph“ tangeri jelentést közöl, mely szerint a marokkói dzsebala-förzsek lázadása egyre növekszik. A lázadó törzsek tegnap megtámadták a spanyol municiószállítómányt kísérő katonákat, akiket felkoncoltak. A benszült törzsek a spanyol hatóságoktól benszültt bírót kértek, amit a spanyolok megtagadtak. Emiatt tört ki a felkelés.

## Ukrán összeesküvést fedeztek fel Keletgaliciában

Lemberg, április 30. A keletgalíciai politikai rendőrség egy messze elágazó ukrán összeesküvés nyomára jött. Az összeesküvők célja egy általános ukrán felkelés előkészítése volt. A megtalált tervek szerint Sztrijben proklamáltak volna az általános sztrájkot, ami jeladás lett volna egy általános lázadásra. A komité az eddigi nyomozások szerint tízezer fegyver és sok kézigranát fölött rendelkezett. A fegyvereket egyelőre nem osztották ki még a legmeghittebb emberek között sem.

A felkelők első dolga lett volna a közép-leteket, főleg a posta- és táviróhivatalt megszállani és a helyőrségekben lefegyverezni mindazokat a katonákat, akik nem ukrán nemzetiségűek. A puccs sikere esetén kikialtították volna a keletgalíciai ukrán-köztársaságot.

A rendőrség az elmúlt két napon kétszáz letartóztatást fogatosított, főleg az ukrán intelligencia köréből. A közeli napokban újabb letartóztatásokat várnak.

## Uj népfaj az északi sarkon

A huszadik század emberének kissé furesn hangzik az a hír, amely rövid időközben másodszor fut be a világ két ellentétes tájáról, hogy új emberfajtákat fedeztek fel. Néhány hónappal ezelőtt az arabiai homokszivatagok kóbor beduinjai között fedeztek fel kalandos tudósok egy új néptörzset, a *chabarokat*, amelyek létezéséről a demográfia eddig semmit sem tudott. Legnagyobb érdekessége ennek a felfedezésnek az, hogy a chabar törzs az ősi héber családból származik, amelynek szokásait, nyelvét, ritusait, gondolkodásmódját és egész életmódját, ha elmosódottan is, évezredekken át megőrizte a maga eredetiségében.

Most pedig az örök hó és örök jég világából, az északi sarkról jön a jelentés, hogy dr. Harald U. Sverdrup norvég sarkkutató is új néptörzset fedezett fel. Sverdrup dr. neve tudományos szakörökben még azokból az időkben ismerős, amikor ez a bátor fantaszta „Maud“ nevű hajóján az első között hatolt be a sarkvidék titokzatos és félelmetes jégbirodalmába. Sverdrup dr. Amundsent is elkísérte első kutató útjára, amely tudvalevőleg minden komolyabb eredmény nélkül végződött. Ezután a Maud több ízben is megpróbálta, hogy saját erejéből feljusson az északi sarkig és ennek az utazásnak az élményeiről dr. Sverdrup rövidesen szenzációs érdekességű könyvben fog beszámolni a közvéleménynek.

1923. szeptember elsején indult el nyolcadmagával a Maud az Északi sark felé. A hajó kapitánya Wisting, a sarkvilág egyik legkitünőbb ismerője volt. A hajó fel volt szerelve a legmodernebb találmányokkal, így drótnélküli táviróval is, amely azonban még ma is fel nem derített okokból csak zavaros jelentéseket tudott továbbítani. A hajó többek között bizonyos utánpótlásokat kért, de általános feltűnésre Oslóban és Bardöben, ahol a szikratávirókat felfogták, ismeretlen légköri zavarok miatt azt vették le, hogy az expedíció nagy nélkülözések között végveszélybe jutott. A helyzet eléggé komoly volt ugyan, de ennyire mégsem tragikus. A hamisan felfogott szikratávirat akkor mégis óriási izgalomba hozta a Skandináv-félsziget lakosságát. A következő jelentés azután eloszlott minden félreértést.

A jégzálásban a Maud egyre nehezebben jutott előre és sokszor úgy látszott, hogy a hajóból csak roncsok fognak maradni. Az expedíciónak ezenkívül igen veszedelmes harcai voltak a szánutak alkalmá-

val a jegesmedvék seregével. A expedíció egyik tagja meg is halt utközben. Leírhatatlan küzdelmek után a Maudnak sikerült átjutni a jég régió és háromévi távollét után Sverdrup expedíciója hazatért.

Sverdrup dr. sarki kutatásának legérdekesebb eredménye az, hogy az expedíció egy eddig ismeretlen néptörzset fedezett fel, a tjukt-okat, akik egy félszigeten laknak. A hajó személyzete kutyszánokkal kereste fel ezt a sarki népet, amely kevésbé harcias, de annál elmaradottabb, mint a többi sarki fajta. A emberi civilizációnak leghalványabb nyomait is alig lehet ezen az eldugott félszigeten felfedezni. A tjuktok, akik leginkább a grönlandi eszkimókhöz hasonlítanak külsejleg, bálnahalászatall és medvevadászattal foglalkoznak, amelyekben a gyermekek is résztvesznek, akárcsak az eszkimóknál. Azt, hogy ez a teljesen elűtő népfaj hogyan, mikor és honnan került erre a vidékre, egyelőre még a legsűrűbb homály fedi.

**A Cionista Világszervezet, amelynek energiája a zsidó tömegek aktív felsorakozásából tevődik össze, évről-évre seregszemlét tart és számbavesz mindenkit, aki a zsidó nép élő organizmusának részese és aki a zsidó nép fennmaradásának hitét magáénak vallja. Ennek a seregszemlének eszköze a sékel, a zsidó néphez való tartozás aktív szimbóluma.**

**Törvényesen elrendelték,**

hogy minden üzembentőszekrény álljon készen.

**Mentő-szekrényeket**

legolcsóbban szállít

**Rózsa M. drogeriája**

Cluj. Fötér 26. szám

**Legujabb divatlapok**

kaphatók a Bernát papirosruhában, Cluj. Fötér

Asztaláról soha ne hiányozzon a valódi „Familia“ kenyér

**A**  
(Bucure tudósítójától) Genfben a... A bizottság mánia volt... ban, Barbu gascanu... selők és Ci

**A K B**

(Bucur napon a B... számlája ja... Nagylak kö... kiegyenlítés... A bel... nek és köz

(Bucure let tudósító szerint ma magyar hat... Az incidens közelében t... A belüg... hogy az inc... április 24-én román terül

**Tüz**

(Cluj-Ko sitójától.) A megyében e... tette rémülé... három órák... kolozsvári t... Kiskapusi k... a kolozsvári Rácz János... a déli órák... tőzkodtak.

**A járókel** hogy a h... lyag tódu... tüzoltóság... már átcs

A kolozsvári a tűz helyszí... akadályozták... azonban hor... állatokkal e... félmillió lejt... A vizsgá... nak éleskamr



# A román delegáció elutazott Genfbe

## Oroszország részvétele is biztos a gazdasági konferencián

(Bucuresti-Bukarest, április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A román delegáció ma elutazott Genfbe a nemzetközi gazdasági konferenciára. A bizottság tagjai Neculea professzor, Románia volt képviselője a jóvátételi bizottságban, Barbu képviselő, Catargiu szenátor, Murgaseanu szenátor, Ghica és Stefanescu képviselők és Ciurtu mérnök, Gafencu, az „Argus“

igazgatója és Caradja, a pénzügyminisztérium tanulmányi osztályának vezetője.

Berlin, április 30. A „Berliner Tageblatt“ moszkvai jelentése szerint Oroszország végleg elhatározta, hogy résztvesz a nemzetközi gazdasági konferencián. Az orosz delegáció vezetője Ossinski lesz.

eszmény, illetve a ennek az életnek, tartalmát egy min-rendezettség igény-lik, ha nem tetszik, n „babbit“ Dsipke-em egy egészséges-ol, acéllemezekre-eti a villany-zon-rtbe neveli a gyer-gészségesen nevet, Gaál Gábor.

## örzsek

erint a marokkói adták a spanyol k a spanyol ható-t ki a felkelés.

## fel

volna a közép-iróhivatalt meg-egyverezni mind-ukrán nemzeti-tén kikiáltották társaságot. napon kétszáz főleg az ukrán napokban újabb

## kon

A expedíció egyik hatatlan küzdelmek ni a jég régió és expedíciója hazatért. nak legérdekesebb egy eddig ismer-ukt-okat, akik egy yzete kutya szánok- t, amely kevésbé mint a többi sarki leghalványabb nyo-ott félszigeten fel- b a grönlandi esz- bálnahalászáttal és melyekben a gyer- k az eszkimóknál. pfaj hogyan, mikor e, egyelőre még a

et, amelynek gek aktív fel- sze, évről-évre mbavesz min- élő organiz- a zsidó nép gáának vallja. k eszköze a való tartozás ma.

ndelték, minden üzem- mentőszekrény készen. nyeket oban szállít eriája Fötér 26. szám

## tlapok

ban, Cluj. Fötér

## nyér

# A kormány kifizette a Pesti Kereskedelmi Banknak Bihar, Arad és Temesmegye tartozásait

## Összeírják a többi erdélyi vármegyék és községek adósságait is

(Bucuresti-Bukarest április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A belügyminisztérium a mai napon a Banque de Belge pour l'Etranger-nél lefizetett a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank számlája javára 1,428.000 lejt Bihar, Arad és Temesmegyéknek, valamint Szalonta, Topolna és Kiegyenlítésére.

A belügyminiszter egyébként intézkedett, hogy Erdély és Bukovina valamennyi megyéi- nek és községeinek tartozásai megállapítást nyerjenek és sürgősen likvidáltassanak.

# A magyar határőrök lelőtték egy román granicsárt

## A belügyminisztérium hivatalos jelentése a határincidensről

(Bucuresti-Bukarest, április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A bukaresti reggeli lapok szerint ma éjjel a román-magyar határon a magyar határőrök lelőtték egy román határőrt. Az incidens a Nagyvárad melletti Nagypeles közelében történt.

A belügyminisztérium sajtóirodája jelenti, hogy az incidens nem az elmúlt éjjel, hanem április 24-én történt, amikor egy magyar járőr román területre lépett, mire egy román grani-

csár a törvényes felszólítást intézte. Amikor a felszólításra választ nem kapott, fegyvert rántott. Erre a magyarok is fegyvert rántottak és kölesönös tüzharc keletkezett, melynek során a román határőr lábán megsebesült. A sebesültet a szatmári kórházban ápolják. A magyar határőrök az incidens után visszavonultak.

A külügyminiszter Budapesten felvilágosítást kért ebben az ügyben.

# Tűz pusztított két kolozsmegyei községben

## Egerek okozták két kiskapusi gazda házának leégését

(Cluj-Kolozsvár, április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A tegnapi nap folyamán Kolozsmegyében egyszerre két község lakosságát ejtette rémületbe a tűz ördöge. Tegnap délután három órakor Gyaluból telefonon értesítették a kolozsvári tűzoltóságot, hogy a Gyalun túl fekvő Kiskapus községben tűz ütött ki és a község a kolozsvári tűzoltóság segítségét kéri. A tűz Rácz János kiskapusi gazda házában keletkezett a déli órákban, midőn a háziak a mezőn tartózkodtak.

A járókelők arra lettek figyelmesek, hogy a háznak az udvaráról füstgomolyag tódul ki. Mire azonban a községi tűzoltóság akcióba léphetett, a lángok már átcsaptak a szomszédos Rácz Komsa házára is.

A kolozsvári tűzoltók, akik autón vonultak ki a tűz helyszínére, háromórás munka után megakadályozták a tűz továbbterjedését, a két ház azonban hombárral, istállókkal s benne lévő állatokkal együtt elpusztult. A kár mintegy félmillió lejt tesz ki.

A vizsgálat szerint a tűz Rácz János házá- nak éleskamrájában keletkezett, Rácz két cso-

mag gyufát vásárolt a napokban, amelyet éleskamrájában helyezett el, valószínűnek látszik, hogy egerek kezdték rágni a gyufacsomót, amely meggyult s meggyújtotta a közvetlenül mellette levő lisztes zsákokat.

A másik tűz Györgyfalva községben keletkezett, Sebor János gazda házában, ugyancsak ennek távollétében. A ház teljesen, s a mellék-épületek részben leégtek, a községi tűzoltóság- nak sikerült a tűz továbbterjedését megakadályozni. A kár mintegy 200 ezer lejt.

**Zsák és ponyva**  
 eladás és kölesönzés.  
 Kárpitos kellékek, zsinetek, kertiernyők, szalmazsákok  
**Boskovics József, Cluj**  
 Str. Regina Maria 15. Telefon 910.

A sékelért dolgozik Niszán és Ijjar hónapjaiban minden cionista.

**PUDRA AMBRÉE MOREL**

**AMBRÉE MOREL PUDERT**  
 kiváló minőségű, finomságú és illa-  
 láért mindenül kedvelik. Fialalassa üdve teszi  
 a bőrt. Egyszerű használat után nélkülözhetetlené válik  
 az Ambree crem pudert es  
 egyéb Morel készítmények ver-  
 senyének a legjobb hasonló  
 gyártmányokkal.

# HIREK

Az Uj Kelet az egyetemes erdélyi és bánági zsidóság napilapja. Szerkesztik: Giszalay János és dr. Marton Ernő. Felelős szerkesztő: Marton Ernő. Az Uj Kelet cikkeinek utánnomását csak a forrás megjelölésével engedjük meg.

## A mai naptár

**Vasárnap**  
 5687. Niszán 29.  
 1927. május 1.

**Hétfő**  
 Ros chodes  
 5687. Niszán 30.  
 1927. május 2.

— **Jeruzsálembé utazik a patriarcha.** Bukarestből jelentik: Miron Christea patriarcha május havában Jeruzsálembé utazik. A patriarcha május 21-én száll hajóra, egy napot tölt Konstantinápolyban és egy napot Pireusban. A patriarcha kiszáll Alexandriában is, ahonnan Jeruzsálembé utazik tovább. Jeruzsálemben egy hetet tölt a patriarcha, ahonnan Kairón keresztül tér vissza Romániába. A patriarchát utján Cosma volt miniszter, Simedria archimandrita és több pap fogja elkísérni.

— **Feltételesen engedélyezték a 15 kilós postacsomagok feladását.** Bukarestből jelentik: Az ország valamennyi postahivatalának ma körrendeletet küldtek szét, amely részben teljesíti a kereskedelemnek és a közönségnek a postai csomagforgalomra vonatkozó kívánságait. A körrendelet szerint újabb intézkedésig a posta legfeljebb 15 kg. súlyig is fel vesz olyan csomagokat, amelyekben és nem aprózható árukat továbbítanak. Ezzel egyidejűleg a posta vezérigazgatósága intézkedéseket tett, hogy a belföldi táviratokat megérkezésük után legkésőbb három órán belül azonnal kézbesítsék. A késedelmesen kézbesítő táviraszemélyzetet a legszigorubb fegyelemi büntetéssel fogják sújtani. Május elsejétől kezdődőleg az összes postahivataloknál fel lehet adni pénzesutalványokat Szíriába, Libanonba és Kisázsziába a Paris Caisse közvetítésével, amely minden száz frank után 25 szantim illetéktöbbletet szed. Az említett országokba szóló utalványokat francia frankra való konvertálásuk érdekében a bukaresti főposta külföldi utalványosztályhoz kell beküldeni.

— **A jugoszláv sajtó szerint a kisantant intakt.** Belgrádból jelentik: A radikális párt hivatalos lapja, a „Samuprava“ cikket közöl, amely konstatálja, hogy a kisantant, ellenfeleinek jóslatai dacára erős és biztosan áll, mert nem átmeneti kombináció az alapja, hanem nagy, általános érdekeken épül fel. A kisantantnak bizonyos nehézségeket kellene legyőznie és azokat likvidálta is. A kisantant kívánja a szomszédállamokhoz való közeledést és ha ez nem sikerül, mint államszövetséggel, úgy az egyes tagállamok mindegyikének teljesen szabad keze van a közeledés megvalósítására, mert ez is csak az általános béke érdekét szolgálja.

— **Megalakult az új jeruzsálemi városi tanács.** Jeruzsálemből jelentik: Jeruzsálem újonnan megválasztott városi tanácsa április 25-én tartotta első ülését. Az ülés főprogramja a polgármester és helyettes polgármester megválasztása volt. Polgármester lett a mérsékelt arab párt vezetője, Nashasibi, helyettes polgármesterek: Heim Salamon zsidó tanácsstag és a keresztény arab Farati.

Agyvértódulás, szívszorogás, nehéz légzés, félelemérzés, idegesség, migrén, lehangoltság, álmatlanság a természetes „Ferenc József“ keserűviz használata által rövidesen megszüntethetők. Tudományos megállapítások megerősítik, hogy a **Ferenc József viz** a makacs szék-szorulás mindenféle jelenségeinél a legjobb szolgálatot teszi. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Hitközségi választások Érmihályfalván.** Kedden zajlottak le Érmihályfalván a hitközségi választások, amelyeknek eredményét a községi béke garanciájaként kell venni. Nagy szavazattöbbséggel lett elnökké választva: Feldmann Károly, alelnök lett Danciger Lajos, gondnok Gelbmann Péter, pénztárnok Klein Ferenc, ellenőr Grünfeld Béla. Választmányi tagok: Glück Benő, Glück Lajos, Würdiger Ábrahám, Weisz Áron Hersch, Jakabovits Sándor, Steinmetz Jechiel. Számoló bizottság: Friedmann Márton, Weisz Sándor, Schönberger Márton, Bernstein Mór, Herskovits Sámuel.

— **A Haggibbor kombinált csapata Aranyosgyéresen.** Míg a Haggibbor első csapata Marosvásárhelyen vendégszerepel, addig egy kombinált együttes az utóbbi időben megerősödött a Marosgyéresi Sodronyipar csapatával veszi a küzdelmet. A Haggibbor vezetősége felijja a kijelölt játékosokat, hogy délelőtt kilenc órakor a City kávéház előtt gyülekezzenek.

— **Zágrábban elfogták az olasz csekkhamisítók egyik tagját.** Zágrábból jelentik: A zágrábi rendőrség tegnap délután a Grand-hotelben letartóztatott egy Fernandó Czeecil nevű olasz egyént, aki a budapesti rendőrség jelentése szerint az olasz csekkhamisító társaság tagja. Czeecil kihallgatása során bevallotta, hogy letartóztatása előtt a hamisítókat kompromittáló iratok közül egy tekintélyes mennyiséget megsemmisített.

— **A „D”-vonat négy vasuti munkást halálra gázolt.** Hannoverből jelentik: Tegnap délután a „D”-vonat Ahlen állomás jelzőhidja előtt beleszaladt a sínépítő munkások csoportjába, akik közül négyet azonnal megölt, kettőt pedig súlyosan megbesített. A mozdonyvezető a vonatot nem tudta idejében megállítani. Az elő munkás vészjellel értesítette ugyan a munkásokat arról, hogy a vonat közeledik és álljanak félre az útból, a munkások azonban a tömögépek erős zakatolása miatt a jelzést nem hallották, a vonatot pedig munkájukba elmerülve, nem láthatták. Így történhetett ez a roppant súlyos katasztrófa, amely egész Németországban nagy megdöbbenést váltott ki.

Csak kolozsvári Heinrich-féle

**Szent László fertőtlenítő glicerín  
borotva-szappant használjunk.**

— **Tűz a dévai hengermalomban.** Dévai tudósítónk jelenti: Csaknem végzetessé válható tüzeset történt a dévai Transilvania Rt. tulajdonát képező hengermalomban csütörtökön, április 28-án. A tűz a gabonaszárító szellőztető tornyánál felszerelt ventilátornál keletkezett és valószínűleg már reggel óta lappanghatott, mert a szomszédos Katharina csütésztagyárban foglalatokodó munkások füstöt éreztek, de tüznek nem találtak nyomát. Délelőtt tíz óra tájban tört ki a tűz a szellőztető kéményen. Az oltási munkálatok a kéznél levő Minimax-készülékkel hamarosan kezdetét vették. A legfontosabb teendő volt a szellőztető-tornyony izolálása. E célból a malom tetejéről kinyúló szellőztető-kéményt nagy erőfeszítéssel ledöntötték és a tűz tovaterjedését megakadályozták. Az idején kivonult tűzoltóságnak már semmi dolga nem akadt. Az oltásnál igen sok géprezés ment tönkre. A kár, mely körülbelül kétszáz ezer lejre tehető, még nem lett megállapítva, de biztosítás útján megtérül.

— **Keresztény kommunista szekta alakult Csehszlovákiában.** Prágából jelentik: A „Vecser” új pacifista mozgalomról számol be, amelynek tagjai napról napra szaporodnak. A mozgalom tagjai „Csehszlovákiai keresztény kommunisták”-nak nevezik és eszméik rohamosan terjednek. Már lapjuk is van. Lapjuk címe: „Sbratreni”. Lapjukban hadköteles híveiket arra szólítják fel, hogy ne fogjanak fegyvert a kezükbe. A szektáriánusok majdnem kizárólag mind csehek. A „Vecser” követeli, hogy a szektákat oszlassák fel, lapjukat pedig tiltsák be.

**A sékel megváltása és terjesztése biztosítja a cionista szervezet autoritásának növekedését, ami viszont előfeltétele a Palesztina felépítésének szolgálatában működő ható erők fokozásának.**

— **Tisztújítás.** A dési aut. orth. izraelita hitközség április 20-án tartotta évi rendes tisztújító közgyűlését Friedmann Izsák, gyártulajdonos, választási elnök vezetése alatt. A választási jegyzői tisztelet Klein Nándor hitközségi titkár látta el. Az 1,800.000 lej forgalmat felülmúló zárószámadások tudomásulvétele és a felmentvény megadása után hitközségi elnökké egyhangulag újból Ordentlich Ferenc választották meg. Ugyancsak egyhangulag választották meg: alelnökké: Schönberger Dávid, főgondnokká: Rosenzweig Vilmos, gondnokká: Fülöp Elek, pénztárossá: Paneth Mihály, gazdává: Klein Samu. Képviselőtestületi tagokká: Rosenzweig Jakab, Friedmann Izsák, dr. Agai Andor, Friedmann Herman, Schlésinger Jakab, Weinberger Jónász, Fesztinger Nánthán, Schwartz Berl, Lebovics Mór, Kallus Zsigmond, Lilienthal Sándor és Polover Jakab választották meg.

— **A világirodalom utolsó husz évének válogatott termésével ismerteti meg a Studio Kolozsvár műértő közönséget Megrendítő hatásokhoz ki a legújabb költők verseiből a Studio szavalókórusa. A kvartett a ma élő leghevesebb amerikai zeneszerző egyik legérdekesebb művét mutatja be. Sajtóbemutató május 5-én este az Újságíróklubban. Estély 7-én a kath. gimnázium dísztermében.**

— **Romániai élőállatokat akarnak exportálni Franciaországba.** Párisból jelentik: A francia főváros törvényhatósági bizottsága ajánlatot kapott egy import-érdekeltől, amely hajlandó volna Bulgáriában, Romániában, Jugoszláviában és Lengyelországban vásárolt vágómarhát szállítani Párisnak, a város ellátására. Az ajánlatot valószínűleg elfogadják. Legalább is erre lehet következtetni abból, hogy az ajánlattevő csoport már érintkezésbe is lépett többek között nagyobb romániai hizlaldákkal az esetleges exportkampány zavartalan lebonyolítása érdekében.

— **Ügyvédi hír.** Dr. Eugen Franasovici bukaresti ügyvédi irodáját Bukarestben Str. Dumbrava Rosie 18 alá helyezte át.

— **Ujra tanácskozik a román-magyar vegyes döntőbíróóság.** Budapestről jelentik: A román-magyar vegyes döntőbíróóság május 2-án megkezdte ezévi második ülését Párisban Cederkrantz svéd miniszter elnöke alatt. A napirenden ezúttal nem szerepelnek többé a sok vitára alkalmas agrárperek, mert az ügy egészében a Népszövetség tanácsa előtt fekszik, mely a legközelebbi ülésén hozza meg elvi döntését ebben a kérdésben. Magyar részről döntőbíróának Székács Aladár közigazgatási bírót és kormány megbízottnak Kövess Béla ügyvédi kamarai alelnököt küldték ki.

Raktáron levő

# Kalapok

teljes kiárusítása  
megkezdődött.

Mutatványárak:

Gyukits kalap	650—750
Nyulszőr	450—550
Loden kalap	100—180
Gyapju kalap	200—350

## Weisz Siegfried

Cluj, Calea Regele Ferdinand 10.  
(volt Wesselényi-u.)

# Venus

illatszertár csődtömeg-  
kiárusítása megkezdődött

Str. Iorga (Jókai-utca New-York mellett)

Eladási idő d. u. 1-ig, d. u. 4-7-ig. Kölnivizek 8 lei. Fogkefék 8 lei. Puderek 8 lei.  
Csak rövid ideig.

— **Eltemették Darányi Ignác volt magyar földmivelésügyi minisztert.** Budapestről jelentik: Ma temették el óriási részvét mellett Darányi Ignác volt magyar földmivelésügyi minisztert. A ravatalra helyezett koszorúk között ott volt Bethlen István, a földmivelésügyi minisztérium, a Hangya-szövetkezet és az Akadémia koszorúja. A képviselőházat Mayer földmivelésügyi miniszter képviselte, de képviseltette magát a felsőház és főváros képviselő testülete is. Ravasz püspök tartott könnyeket fakasztó gyászbeszédet, mely után Tassra szállították, ahol örök nyugalomra helyezik.

— **Köröznek egy szélhámost.** A kolozsvári rendőrség büntügyi osztályához több oldalról feljelentés érkezett egy Rózsa Károly nevű egyén ellen, aki több, főleg a fűszer-, gyarmatár- és élelmiszerszakmában dolgozó kereskedőt megkárosított azzal, hogy egy helybeli ismert bankigazgató nevében és annak hamisított aláírásával árukat vásárolt hitelbe. A visszaélés a számláknak a bemutatásakor derült ki. A rendőrség a nyomozást bevezette.

— **Argentínában letartóztattak egy híres magyar ejtőernyőugrót.** Budapestről jelentik: Ideérkezett jelentések szerint az argentinai Mendora városban letartóztattak egy Korányi Zoltán nevű magyar híres ejtőernyőugrót, abban a pillanatban, amikor Chillibe akart átszökni. A letartóztatást egy botrányos ügy előzte meg. Korányi ugyanis egy repülőünnepélyt rendeztetett, amelyre mintegy 2500 dollár értékű jegyet adott el, azután megszökött, anélkül, hogy az ünnepélyt megtartotta volna.

— **Osztrák-magyar idegenforgalmi konferencia.** Budapestről jelentik: Május 9-én tartják meg Budapesten az osztrák-magyar idegenforgalmi konferenciát. A konferencián dr. Schürff osztrák kereskedelmi miniszter személyesen fog résztvenni.

— **Mesterséges petróleum.** Oslóból jelentik: A Spitzbergák közénél mesterséges uton petróleumot állítanak elő. Az eddigi kísérletek után a közénél dusan lehet nyerni olyan kőolajat, amelynek finomítása sokkal egyszerűbb a petróleumforrások anyagánál.

**MORAVETZ**  
TIMISOARA-MINDEN-ZENEMŰVET-GYORSAN  
OLCSÓN-ÉS-PONTOSAN-SZÁLLIT!

## STANIOLT

Nagyban is szállít Révész Béla  
papírkereskedése Marosvásárhely  
Kérjen ajánlatot

Galgóczy magántanfolyam  
es Jogiszeminárium

Budapest, VIII. Mária Terézia-tér 3. (Baross-  
utca). Előkészít középiskolai magánvizsgákra,  
érettségire, alapvizsgákra, szigorlatokra. —  
Kitűnő jegyzetek.

Hölgyeim! Tavaszi kalap  
és nyári kalap  
ajánlatokat az  
**Ideal kalapszalonnak**  
ban a legolcsóbban Reg. Ferd. 8. sz.  
szerezhetnek be  
**Alakítások és formálások**  
a legújabb formákra 48 óra alatt készülnek

Hirdessen az Uj Keletben

A  
Vasárnap: Ál

A szí

**Bucsufo**  
adni a közö  
szeretetének  
ezért az o  
tűzött ki: K  
kerülő Cirk  
vasárnap este  
hétfőn este a  
Leöveyt ked  
közönség. E  
sen nem jele  
fognak már  
arra alkalmas  
mennyre sze

**Az utols**  
operette-műv  
rette-előadás  
ben bucsuzik  
két előadás:  
csütörtökön a

**Békeffy-l**  
a budapesti  
magyarvári v  
jűdt a kolozsv  
a színházi pu  
ngyszerű tár  
szellemes és s  
séget. Vasár  
kor) és kedde  
színház a nev  
játékani fog.  
sort ad a társ  
László, Kondó  
Konjáthy Ká

**Az utolsó**  
A jövő hét sz  
párisi vigjáté  
mutató előadá  
ujdonsága. Biz  
után igen jó e  
mert ennél m  
több vigjátéko  
Marsi Gizi,  
Forgács, Hoyk  
játékani.

**Szezonzár**  
Az idei évad t  
Játék a kastély  
az előadásnak  
Janovics Jenő,  
Mihályfy László

Vasárnap fél 3 óra

ujdonság 3 óra

Vasárnap 6 óra

társulatána

játékok, tr

Vasárnap három

gyel Irén l

Hétfő fél 8 óra

fellépésével

Hétfő fél 11 óra

teljesen má

Kedd fél 8 óra

Leövey Le

Kedd fél 11 óra

teljesen má

Szerda fél 6-kor:

(Sorozat 39)

Szerdán 8-kor: A

ság, 5-öszt

rozatszám 3

Csütörtök: Nótás

csuja. Az

Sorozat 403

Péntek: Dohnányi

Beethoven

szám 404)

Szombat d. u. 3-k

adás igen o

tart Dr. Má

Szombat fél 9-kor

ujdonság. E

zatszám 406

Vasárnap fél 6-kor

Laczkó Arén

Vasárnap fél 9-kor

2-odszor, Ma

Sorozat 408.)

Hétfő: Játék a kas

adása. Poor

Mihályfy bu

**SHINHAZ - MUVESZET**

A Román Opera műsora

Vasárnap: Alarcosbál (Zaleski felléptével).

MAGYAR SHINHAZ

A színházi iroda közleményei

**Bucsufoállpések.** A színház alkalmat akar adni a közönségnek, hogy kedvenc művészeit szeretetének jeleivel elhalmozza, ünnepelje s ezért az oszlopos tagoknak bucsufoállpéseket tűzött ki: Karácsonyi Ili a szombat este színrekerülő Cirkuszhercegnőben, Lengyel Irént a vasárnap esti Csókos asszonyban, Tolnay Andort hétfőn este az Akácfavirágban, Neményit, Ihászt, Leóveyt kedden a Dollyban fogja ünnepelni a közönség. Ezek a „bucsufoállpések“ természetesen nem jelentik azt, hogy a művészek nem fognak már játszani Kolozsvárott, csak éppen arra alkalmas, hogy a közönség megmutassa, mennyire szereti őket.

**Az utolsó operette-előadások.** Az egyes operette-művészek bucsuja után még két operette-előadás lesz ez évadban s ezeknek keretében bucsuzik az egész operette ensemble. Ez a két előadás: Szerdán a Biborruhas asszony és csütörtökön a Nótás kapitány.

**Békeffy-kabaré.** Az a tomboló siker, amely a budapesti Békeffy-kabaré társulat aradi és gygyvárad vendégszereplését kíséri, már áttért a kolozsvári közönség soraiba is. Alig várja a színházi publikum, hogy megérkezzenek ez a egyszerű társulat és három estén át kacagtassa kellemes és szenzációs műsorszámaival a közönséget. Vasárnap (6 órákor), hétfőn (fél 11 órákor) és kedden (fél 11 órákor) harsogni fog a színház a nevetéstől, amikor a Békeffy társulata színi fog. Mind a három estén más-más műad ad a társulat, amelynek tagjai: Békeffy László, Kondor Ibolya, Radó Teri, Abel Frigyes, Komjáthy Károly.

**Az utolsó újdonság: Ügyvéd és férje.** A jövő hét szombati estéjén lesz a legemlékebb pánsi vigjátéknak, az Ügyvéd és férje-nek bemutatás előadása. Ez lesz az idei évad utolsó újdonsága. Bizonyos, hogy ez után az újdonság után igen jó emlékei maradnak a közönségnek, mert emel mulatságosabb, ragyogóbb, kacagtatóbb vigjátékot még sohasem irtak. Poór Lili, Marsi Gizi, Székelyhidy Adrienne, Kemény Forgács, Hoykó, Mihályfy fogják a főszerepeket játszani.

**Szezonzáró előadás: Játék a kastélyban.** Az idei évad utolsó előadása Molnár Ferenc Játék a kastélyban című vigjátéka lesz. Ennek az előadásnak a keretében bucsuzik Poór Lili, Janovics Jenő, Hoykó Ferenc, Kemény László, Mihályfy László.

**Heti műsor**

Vasárnap fél 3 órákor: A biborruhas asszony. (Operette újdonság 3-szor. Rendes helyárrakkal. Sorozat 395.)  
 Vasárnap 6 órákor: A budapesti Békeffy-kabaré teljes társulatának fellépése. (Kabaréújdonságok: Vigjátékok, tréfák, magánszámok. Sorozat 397.)  
 Vasárnap háromnegyed 9-kor: Csókos asszony. (Lengyel Irén bucsufoállpésével. Sorozat 398.)  
 Hétfő fél 8 órákor: Akácfavirág. (Tolnay Andor bucsufoállpésével. Sorozat 399.)  
 Hétfő fél 11 órákor: A Békeffy-kabaré második estéje teljesen más műsossal. Sorozat 400.)  
 Kedd fél 8 órákor: Dolly. (Neményi Lili, Ihász Aladár, Leóvey Leó bucsufoállpése. Sorozat 401.)  
 Kedd fél 11 órákor: A Békeffy-kabaré utolsó estéje, teljesen más műsossal. Sorozat 402.)  
 Szerda fél 6-kor: Izsó Miklós növendékeinek előadása (Sorozat 390.)  
 Szerdán 8-kor: A biborruhas asszony (Operetteújdonság, 5-ödször. A premiére szereposztásában. Sorozatszám 394.)  
 Csütörtök: Nótás kapitány (Az operetteegyüttes bucsuja. Az idei évad utolsó operette előadása. Sorozat 403.)  
 Péntek: Dohányi Ernő és telményi Emil együttes Beethoven ünnepe (Főlemelt helyárrak. Sorozatszám 404.)  
 Szombat dé. u. 3-kor: Csalódások (Utolsó ifjúsági előadás igen olcsó helyárrakkal. Bevezető előadást tart Dr. Márton István. Sorozat 405.)  
 Szombat fél 9-kor: Az ügyvéd és férje (Pánsi bohózatújdonság. Először. Poór Lili foállpésével. Sorozatszám 406.)  
 Vasárnap fél 6-kor: Biboros (Leszállított helyárrakkal. Laczko Arénka bucsufoállpése. Sorozat 407.)  
 Vasárnap fél 9-kor: Az ügyvéd és férje (Újdonság, 2-ödször, Marsi Gizi és Forgács Sándor bucsuja. Sorozat 408.)  
 Hétfő: Játék a kastélyban. (Az idei évad utolsó előadása. Poór Lili, Janovics Jenő, Hoykó, Kemény, Mihályfy bucsuja. Sorozat 409.)

**Közgazdaság**

**Május végéig be kell fizetni az összes forgalmi adóhátralékokat**

A kolozsvári pénzügyigazgatóság még semmilyen utasítást nem kapott az új forgalmi adórendszer alkalmazásáról. Csak a városi adóhivatalnál lehet az 1914. évi házbérvédelmi bizonylatoka megszerezni

(Cluj-Kolozsvár, április 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Annyi ellentétes híradás után most már befejezett tény, hogy az új forgalmi adórendszer május elsején lép életbe. Bukaresti jelentés szerint a pénzügyminisztérium közleményt adott ki arról, hogy mindazok a kereskedők és iparosok, akik hátralékban vannak a forgalmi adóval, májusban ki kell fizessék a teljes összeget az eddigi feltételek szerint, mint-hogy ezentul nem fognak ilyen adót fizetni, illetve az iparosok csak átalányösszegben.

A kolozsvári pénzügyigazgatósághoz azonban még semmilyen hivatalos rendelkezés nem érkezett a forgalmi adó ügyében, sem pedig az új illetéktörvényről sem, amely pedig ugyancsak május elsején lép életbe. Az új illetéktörvény tegnap jelent meg a „Monitorul Oficial“ban és ezzel egyidejűleg a pénzügyminisztérium az összes pénzügyigazgatóságoknak terjedelmes körrendeletet küldött, amelyben részletes utasítással látja el őket az illetéktörvény alkalmazására vonatkozólag. Tekintettel arra, hogy az új törvény lényegesen felemeli a különböző illetékeket, a közönség ma valósággal megröghanta a pénzügyigazgatóságot az illetékezés alá eső okiratokkal, hogy még a régi díjszabás szerint rójják ki az illetékeket. A pénzügyigazgatóság azonban az illetékezeseknek csak egy részét tudta elintézni és így az elmaradt iratok már az új törvény szerint esnek illeték alá.

Az új illetéktörvény szerint bármilyen hatósághoz benyújtott kérésre 8 lej, átírási és bejegyzési kérvényekre 50 lej, hivatalos okmá-

nyok, vagy hitelesített iratok másolataira 5 lej. Végrendeletekre és örökösödési szerződésekre ivenként 20 lej, cégbejegyzési kérvényekre 100—2000 lej. Polgári és kereskedelmi ügyekben benyújtott bírósági kérvényekre ivenként 20 lej plus a 100 lejenként 50 banis proporcionális illeték, büntügyi perindításokra a bíróságoknál ivenként 10 lej, míg a törvényszékeknél és esküdtszékeknél ivenként 20 lej, felebbezési kérvényekre 100—300 lej, felfolyamodásokra 50—500 lej bélyeget kell ragasztani. Ezekon kívül egész sereg egyéb irat, folyamodvány, kérvény, bizonyítvány, egyszóval minden okirat, amely hatóságoknak szól, vagy hatóságoktól lesz kiállítva, magas bélyegilleték alá esik.

A házbérvédelmi adóval kapcsolatban a háztulajdonosok tömegesen keresik fel a pénzügyigazgatóságot az 1914. évi házbéreket igazoló bizonylatokért. Eppen ezért a pénzügyigazgatóság szükségesnek tartja közhírré tenni, hogy az 1914-beli házbérvédelmi könyvek a városi adóhivatalnál vannak, mert akkoriban az adókiutak még itt történtek, a bizonylatokat is tehát csak onnan lehet megszerezni. A pénzügyigazgatóság archívumában csupán a házbérvédelmi bevallások vannak, amelyek nem bírnak jogi bizonyíték jellegével.

Feltételes megállapodás jött létre a Vaskapu-kölcsönkötvények kamatszolgáltatásának újakezdéséről. Párisból jelentik: Mint ismeretes, az osztrák-magyar monarchia összeomlása után Vaskapu szabályozására és

**Tőzsde**

A lej emelkedő tendenciájára a piac teljesen ellanyhult. Üzletkötés alig volt.

Devizák	Kolozsvár	Zürich		Páris	Bukarest	Budapest	Bécs	Prága	New-york
		nyitás	zárlat						
Zürich	3225—3240	—	—	491	3230	11031	13656	65025	1923 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Newyork	167—168	51987	51987	2553	167	57340	70990	3376 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
London	817—818	252566	252562	12401	811	2785 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	3448	16405	48578
Páris	655—665	2036 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	203650	—	660	2247 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2781	13260	391 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Milano	900—910	2760	2758 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	135	900	3035	3763	17987	531
Prága	498—502	1540	1540	—	500	1698 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	210250	—	296 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Budapest	2945—2960	9064 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	9065	—	—	—	12366	59025	—
Belgrád	—	91312	913 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	1007	124637	5944	176
Bukarest	—	330	326 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	1610	—	339	448	2125	64
Varsó	—	5800	5812	—	—	6410	7942	378 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
Bécs	2350—2360	731910	731875	—	2370	8077 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	47535	—
Berlin	3960—3980	12322	12322	—	3980	13599	16826	80015	—

Száz lej árfolyama: Zürich (utó) 326<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Páris 1610, Budapest 339, Bécs 448, Prága 2175.

**FRIEDMANN szerencsése kolosszális!**

**Huszmillió Lejt S 750,000 nyerhet**

esetleg egyetlen sorsjeggyel. Nyermények: 500,000 silling, 250,000 silling, 100,000 silling stb. készpénzben, minden levonas nélkül.

**A világ legerősebb sorsjátéka!**

100,000 sorsjegy, 50,000 nyermény. Minden második sorsjegy nyer. **Huzás (1. oszt. 1927 jun. 21 és 23.)**

**Sorsjegyárak osztályonként:**

1/8	1/4	1/2	1/1
S. 4—	S. 8—	S. 16—	S. 32—
Lei 110	L. 220	L. 440	L. 880

**Rendelje meg azonnal!**

Rendelése kézhezvétele után elküldjük az eredeti sorsjegyet a hivatalos játéktervezettel együtt. Fizetendő a sorsjegy átvétele után. Rendelések zárt borítékban a következő címre intézendők:

**Ludwig Friedmann, Wien, I. Salzgries 12/14.**

Az V. osztály 100,000 Schillinges (2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mill. lei) főnyerményét az általunk eladott 54,524 számú sorsjegy nyerte meg

**ETZ**  
VET-GYORSAN  
SZÁLLIT!

**T**  
Révész Béla  
Marosvásárhely

**folyam**  
ium

**lap** újdonsá-  
gokat az  
**zalon-**  
rd. 8. sz.

**Keletben**

**meg-**  
**dött**  
mellett)

rek 8 lei.  
id ideig.

hajózhatóvá tételére felvett magyar kölcsön kötvényei körül komoly ellentétek merültek fel az azokkal járó terhes kamatteltételek miatt. Minthogy a Vaskapu román terület lett, a többi utódállamok elhárítottak maguktól minden kötelezettséget, Románia viszont azzal tagadta meg a kötvények kamatszolgáltatását, hogy a Vaskapunak igen nagy hasznát látja a többi dunai állam is. Ebben a vitás ügyben most lényeges fordulat állott be. A jóvátételi bizottság kezdeményezésére a nemzetközi Dunabizottság román, jugoszláv, francia, angol, holland és német delegátusai két egyezményt kötöttek, amelyekben pontosan szabályozták az 1895. évi háromszázalékos aranykötvények kamatszolgáltatásának feltételeit. A konvenciók értelmében a nemzetközi Dunabizottság a kötvénytulajdonosok javára évenként folyósítani fogja a Vaskapu-illetékekből származó tiszta jövedelmet, amelyet az elmaradt és az ezután esedékes kamatok megtérítésére fognak fordítani. Románia és Jugoszlávia delegátusai azzal a feltétellel írták alá az egyezményeket, hogy azokat kormányuk jóváhagyásától teszik függővé, különösen arra a pontra vonatkozólag, amely előírja, hogy a bukaresti és belgrádi kormányok garantálják a Vaskapu-illetékek jövedelmének megfelelő nagyságát és amennyiben ez a jövedelem a kamatszolgáltatási kötelezettségek fedezésére nem volna elegendő, a különbözetet megtérítik.

**Palesztina exportja és importja 1927 januárjában.** Jeruzsálemből jelentik: A „Commercial Bulletin“ most megjelent száma közli: 1927 januárjában Palesztina importja 475.585 font sterling volt, szemben az 1926 januári importtal, amely 488.974 fontra rugott. Ebből esik Egyiptomra 133.039, Angliára 53.101, Szíriára 52.231, Németországra 46.579, Romániára 25.234, az Egyesült-Államokra 24.417, Itáliára 23.696, Franciaországra 22.705, a brit dominionokra 17.465 font. Az export ebben az időben 225.749 fontot tett ki, szemben 1926 januárjának exportjával. Vagyis a statisztika százszázalékos emelkedést tüntet föl. Angliába kivitték árut 136.818, Egyiptomba 56.044, Szíriába 6505, Algériába 5166, a brit dominionokra 4424, Németországba 3933, Franciaországba 3734 és Romániába 3142 font értékben. Különösen jelentős volt a narancsexport, a szappan és maccot kivitel.

**A dévai Transilvania-konzern helyzete.** Április 27-iki számában az Uj Kelet általános feltűnést keltő cikkben számolt be a dévai

Transilvania-iparvállalatok helyzetéről, amelybe részint az általános gazdasági depresszió, részint pedig az agrárreform, a horribilis fuvardíjak és a CFR milliós tartozásai sodorták. Maga a cikk a valóságnak teljesen megfelelő helyzetet tárta fel, csak a közlemény főcímébe sajnálatos hiba csuszott be, amennyiben a Transilvania-konzern iparvállalatainál nem 90 százalékos leépítést hajtottak végre, hanem csak azokat az üzemeket korlátozták, vagy állították le, amelyek a fenti okok miatt nem mutatkoztak rentabilisaknak. Az egész leépítési folyamat egyébként racionalizálási szempontokból vált szükségessé.

**Ujabb követelésekhez kötik Berlinben a 200 millió kölcst.** Hivatalos értesülésekre való hivatkozással a „Cuvantul“ azt írja, hogy Lepadatu volt pénzügyminiszter, aki most vette át Bécsben a Manolescu államtitkár utján küldött utasításokat, rövidesen Berlinbe utazik, hogy a 200 millió aranymárkás kölcsönrre vonatkozólag a hivatalos tárgyalásokat megkezdje és befejezze. A részére küldött instrukciókból az tűnik ki, hogy a kormány nem hajlandó különválasztani a kölcsön ügyét az összes román-német függőkérdések elintézésétől. Berlini híradás szerint a németek részéről újabb pretenciákat emelnek és Lepadatu tárgyalásait nem előzi meg olyan kedvező hangulat, mint amilyen az első tárgyalások megindulásakor volt tapasztalható.

## SPORT

### Vasárnapi sportprogram

**Haggibbor—Maros SC.** Marosvásárhelyen ma délután találkozik először egymással barátságos mérkőzés keretében a két együttes. A kolozsvári zsidó csapat az utóbbi időben jelentős formajavuláson ment keresztül — a csapat egységes játékmódban játszik és különösen annak csatársora árul el akcióiban, összjátékában magasabb képzettséget, amely minden bizonytalansággal *Frontz Döme* munkájának eredménye. A Mures tekintélyes játékerőt reprezentál, nemcsak vidéki viszonylatban és így veszélyes ellenfele lehet a Haggibbornak. A Haggibbor technikai fensőbbsege azonban elvitázhatatlan és így a kolozsvári csapat kisgólarányú győzelmét várjuk.

## Zsidótárgy művek féláron

Bernfeld: Die jüd. Literatur	150 lej helyett	95	Bialik: Gedichte I—II.	200	125
Böhm: Die Zionistisch Bewegung	350	175	Edom: Letzten Juden Ppb.	100	50
Brod Max: Sozialismus im Zionismus	75	35	Hauser: Spinoza Leinb.	325	150
Brod Max: Im Kampf um das Judentum	75	35	Herzl: Feuilleton I-II. Ppb.	550	270
Chad-Gadjá: Das Pessachbuch	150	95	Philosoph. Erzähl.	300	130
Friedemann: Das Leben geb. Theodor Herzl bro.	75	30	Jehuda Halevi: Divan	250	125
Ugyanaz kötve	125	70	Lyser: Bejamin (Roman)	150	75
Moses Hess: Sozialistische Aufsätze	200	125	Perez: Goldene Kette	120	60
Juden in d. deutschen Literatur Pp.	200	125	Adam und Eva	200	110
Juden in d. deutschen Literatur Leinb.	480	200	Tharaud: Der Schatten des Kreuzes	150	75
Judentaufen	50	30	Jüdische Theater (2. Band)	250	125
Katz: Charakterbilder aus der jüd. Geschichte	200	130	Loewe: Schelme u. Narren	100	50
Klausner: Geschichte der Neuhebr. Literatur	150	95	Kloetzel: Moses Pipenbrink	125	60
Nordau: Zionistische Schriften	250	150	Liebermann: Josef Israels (15 képpel)	125	60
Zlocisti: Moses Hess (Leinb.)	280	150			
Zollschan: Revision des jüd. Nationalismus	100	50			
Anthologia Hebraica	280 lej helyett	150			

**Kaphatók az Uj Kelet könyvosztályában** az összeg előzetes beküldése mellett vagy utánvétellel. Portóköltés külön. Tekintve, hogy egyik-másik műből kevés áll rendelkezésre, kérünk pórtrendelést is feladni.

Kadima Nyomda- és Kiadóvállalat, R.-T. nyomása, Cluj, Str. Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 10. sz.

## APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 5 lej, vastagabb betűvel 10 lej. Legkisebb apróhirdetés 50 lej. Állás-keresőknek 30% kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelíges lezet csak úgy továbbítunk ha portóbélyeg mellékelve van. **Eljegyzési hírek díja 250 lej, előfizetőknek 150 lej.**

**Benőszülék,** 47 éves izr. kereskedő, némi vagyonnal, olyan uri családba, vagy özvegyhez, ki hozzá illő korban van. Válaszokat „Nyugodt élet“ jelige alatt a kiadóhivatal továbbít. 2629

**Fiatalkereskedő** segéd, ki szakmáját jól érti, állást keres azonnali belépésre, szombat megtartásával. Cim a kiadóba.

**Német nyelvet** bíró tudmudista, héber és német órákat óhajt adni. Leveleket „Könyvelésben jártas“ jelígre küldendők. 2626

**Szürke férfiöltöny** közep-temetre eladó, Erzsébet-ut 6, földszint

## Hunwald

Cluj, Str. Vlahuta (volt Bolyai-u.) 3. Telefon 147



Üvegiszolda és tükrögyár. Táblaüveg raktár és üvegezési vállalat. Hibás tükrök újrafoncsorozása. 1007

Egy intelligens tanulóleányt és egy gyakornokot keresek női ruha varáshoz. Cim Petőfi-u. 5.

**Mérlegképes főkönyvelő** perfekt román, magyar, német nyelven, valamint levelező, 12 évi bank és 6 évi kereskedelmi praxisal — állását változtatná — elvállalna esetleg pénztárnoki helyet is. Leveleket „Kaucióval rendelkezem“ jelige alatt a kiadó továbbít.

**Monostori-uton** kiadó egy szoba 2 fiatalembernek. Cim a Kadima nyomdában Str. Baron L. Pop 10.

Egy Cursalom „A“ parcella jntányosan eladó. — Cim a kiadóban

**Különbejárati** egészséges szép utcai szobához kosztal zsidó fiatalember lakótársat keresek május elsejére, Rudolf-ut 54. 2627

## Butor

legolcsóbban beszerezhető, hitelképeseknek részlet kedvezmény.

**Klein I.**  
C. Reg. Ferdinand 69

Rómán, angol, francia, német, magyar fordítások. Levelek (cégeknek hónapra), kérvények, periratok, tudományos, műszaki, közgazdasági, irodalmi cikkek stb. Másolások, sokszorosítások. **Dr. Mandel**, Strada Ratiu (v. Kötő-u.) 3. Telefon 831.

## Csinosan butorozott

két külön bejárati szoba 2-3 ur részére kiadó, esetleg ellátással. Érdeklődni lehet: Berkovitsné, Str. Jorga (v. Jókai-utca) 9.

## קאנקורו

דיא מאראשלוואשער ארטה. אור. קולטום געמינדע זוכט איינען שויב פארציגליכען בית וקורא דער ורא שמים מרבים אום אונד התרה אויף וושת ונחה האט פיר יע פריהער אנזר שמעללען.

רעפֿעקטאמען דיא פאן גאונ זמנו קבלות האבען וואללען איהרע קבלות קאפען זאממט אננאבען איהרעם אלטערס ביזערדיגען וויר קענס אונד פאמיליענישטאנדעס אונטערדיגעפער טייטען פארשטאנד איינענדיגען געהאלט לויט ביכעראיינקאמען. צום פראבעפארטראג ווערדען נור אערופענען צוגעלאסען אונד שפעוען פֿערגיטעט. **Comunitatea orth. izr. Ludoşul de Mures.**

## Tavaszi ujdonságok

megérkeztek **NEUMANN M.** Cluj férfi- és fiu-ruha áruhaza, Piata Unirii 14.

## Hirdessen az Uj Keletben

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda

Cluj-Kolozsvár, Str. Baron L. Pop (Brassai-utca)

Telefon: 9-77

Szerk. és kiadó: 9-77

Zs. N. Sz. —

Egyes szám ára udvaron és vidéke Bukarestben is

1927 május 3 K

## A K

Ala Associa

A kínai forrás véleményem szerinti érintik. Az uszág hogy egy kínai e forró hazafi és eg lenfele. Holott egy vábbi nélkül felt ugyanakkor pedig szükségképpen vértobaság ez, am könnyen egy kínai nagy kínai prómagas intelligencia aki nagy figyelmenyeket, nagyon előttem a távolke a magyarázatot f

Kinában két sal: a nacionalist sok. A nacionalis szemben a mérsérlában. Az utóbbi két csoportja köz fenn, minthogy t megegyezni. Csak el magukat arra, colni az északkin egyesítette őket. tozatlanok marad bolsevik befolyás keltek Sunjatsen e a nemzeti függetl Kina összes osztál és végül egyform denki rendes an kommunisták ug hivei e három a közvetlen ellentét polgárháboru sorá hónapokban a ko szottak és a kény szakoskodást az mérsékeltek mind differenciák békés

Már kezdettől hogy a mérsékel szakadás fog beáll mitott, hogy az i Amikor a Sangh kommunisták még zók igénybevétel szárny ellenállott Még három-négy nerális, a mérséke eszközzel megkisé ami azonban nem

Igy hát most mással: az északl és a kommunistál a két csoport öss rohanására. Pillan a mérsékeltek egy hatalmasokkal. H ezoper nérelési csoport már elve sem tudnának tan menetileg együtt meghosszabbítását madik párt vere kezdenének egym

A kínai nép é sékeltek oldalán é ezeket közölte, k